

**Informazioni sintetiche trasmesse dagli Stati membri sugli aiuti di Stato erogati ai sensi del regolamento (CE) n. 1/2004 della Commissione, del 23 dicembre 2003, relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese attive nel settore della produzione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2006/C 293/02)

**Numero dell'aiuto:** XA 86/06

**Stato membro:** Spagna

**Regione:** Navarra

**Titolo del regime di aiuto o nome dell'impresa beneficiaria di un aiuto individuale:** Aiuti agli investimenti nelle aziende agricole per l'acquisto di macchine realizzati da entità in regime associativo per il 2006.

**Base giuridica:** Orden foral del consejero de agricultura, ganadería y alimentación, por la que se aprueba la convocatoria y las bases reguladoras de ayudas a las inversiones en explotaciones agrarias para la compra de maquinaria realizadas por entidades en régimen asociativo, para el año 2006

**Spesa annua prevista per il regime o importo totale dell'aiuto individuale concesso all'impresa:** 350 001 EUR per l'esercizio 2006.

**Intensità massima dell'aiuto:** Aiuti fino a un massimo del 35 % del valore dell'investimento per l'acquisto di macchine nuove.

Aiuti fino a un massimo del 30 % del valore dell'investimento per l'acquisto di beni usati.

**Data di applicazione:** Settembre 2006

**Durata del regime o dell'aiuto individuale:** Dicembre 2006

**Obiettivo dell'aiuto:** 1) migliorare l'efficienza delle operazioni agricole grazie all'uso di macchine agricole di grande capacità. 2) aumentare l'impiego di macchine dotate, ove del caso, di motori di nuova concezione caratterizzati da un migliore rendimento energetico. 3) garantire l'introduzione di macchine ad alta tecnologia, affidabili e adeguate per soddisfare le esigenze dell'agricoltura moderna. articolo 4: investimenti nelle aziende agricole. costi ammissibili: i costi derivanti dall'acquisto di macchine agricole.

**Settore o settori interessati:** Produzione vegetale.

**Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto:**

Gobierno de Navarra  
Departamento de Agricultura, Ganadería y Alimentación  
C/Tudela, 20  
E-31003 Pamplona

**Sito Internet:** www.navarra.es

**Altri dati:** Pamplona, 11 agosto 2006

**Numero dell'aiuto:** XA 84/06

**Stato membro:** Francia

**Regione:** Dipartimento Seine-Maritime

**Titolo del regime di aiuto:** Aiuti per la creazione di siti pilota di essiccazione solare del fieno in fienile

**Base giuridica:**

- Articolo 4, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1/2004 della Commissione.
- Articles L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales
- Articles L 3231-2 et 3232-1 du code général des collectivités territoriales
- Délibération préalable de l'assemblée départementale du 28 mars 2005

**Spesa annua prevista nel quadro del regime di aiuto:** 250 000 EUR

**Intensità massima dell'aiuto:** 40 % degli investimenti ammissibili

**Data di applicazione:** Dall'arrivo dell'avviso di ricevimento della Commissione europea

**Durata del regime:** Tre anni a partire dall'instaurazione del regime

**Obiettivi dell'aiuto:** Per rispondere in maniera più adeguata a obiettivi di sviluppo sostenibile, il Consiglio generale intende aumentare l'utilizzo dell'erba ricorrendo a una struttura pilota per l'essiccazione del fieno in fienile mediante energia solare. A tal fine, esso intende finanziare progetti pilota per consentire la costituzione di una rete di riferimento volta a verificare l'interesse socioeconomico di impianti di questo genere.

I progetti si baseranno sull'energia solare, che appare la tecnica più interessante dal punto di vista sia economico che ambientale poiché rientra nel contesto di un uso sostenibile delle risorse.

Dati i rischi di pioggia che, nel dipartimento Seine-Maritime, si manifestano nei giorni seguenti alla raccolta dei foraggi, l'essiccazione in fienile è di gran lunga preferibile a quella all'aria aperta.

In base a questi progetti, dopo la falciatura l'erba sarà disposta in celle di essiccazione, alla base delle quali verrà insufflata aria riscaldata tramite energia solare grazie all'apparato posto sotto il tetto. In qualche decina d'ore il fieno raggiungerà il tasso di materia secca ottimale per la sua conservazione (l'erba non sottoposta a questo trattamento resta al contrario umida e la qualità foraggera del fieno è mediocre, con un tasso di cellulosa elevato).

Il plusvalore ambientale del progetto è confermato dal fatto che l'inerbimento dei terreni che questi investimenti incentivano consentirà di ridurre i dilavamenti e le spese destinate a combattere questo problema.

**Settori interessati:** Settore della produzione erbacea

**Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto:**

Monsieur le Président du Conseil général  
Quai Jean Moulin  
F-76101 Rouen Cedex 1

**Sito Internet:** <http://www.seinemaritime.net>, rubrique «guide des aides»

Il descrittivo del regime, di cui si allega il progetto, verrà messo in linea previa registrazione della presente scheda di esenzione da parte della Commissione europea e previa convalida del regime da parte della commissione permanente del dipartimento.

---

**Numero dell'aiuto:** XA 85/06

**Stato membro:** Austria

**Regione:** Steiermark

**Titolo del regime di aiuto:** Orientamenti speciali per la concessione di un aiuto per il pagamento di premi di assicurazione a copertura dei danni causati alle serre agricole da tempeste

**Fondamento giuridico:** Sonderrichtlinie für die Gewährung eines Zuschusses zu den Versicherungsprämien zum Schutz vor Sturmschäden an Gewächshäusern in der Landwirtschaft

**Spesa annua prevista per il regime o importo totale dell'aiuto individuale concesso all'impresa:** Spesa annua totale pari ad un massimo di 100 000 EUR; l'aiuto per azienda ammonta in media a 400 EUR

**Intensità massima dell'aiuto:** 50 % del premio di assicurazione

**Data di applicazione:** Dopo notifica dell'aiuto nell'ambito del regolamento d'esenzione per categoria

**Durata del regime:** La durata è limitata al periodo di validità del regolamento (CE) n. 1/2004 (data di presentazione della domanda). Se il periodo di validità del regolamento (CE) n. 1/2004 fosse prolungato, la durata degli orientamenti sarebbe prorogata in misura corrispondente.

**Obiettivo dell'aiuto:** Aiuto erogato in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 1/2004

Per garantire il mantenimento e lo sviluppo di un'agricoltura efficiente nella regione, il Land Steiermark concede aiuti per il pagamento di premi di assicurazione contro il rischio di perdite della produzione agricola derivanti dai danni causati alle serre da tempeste.

Su tale base, la concessione di un aiuto per il pagamento di premi di assicurazione a copertura dei danni causati alle serre da tempeste è intesa in particolare a coprire i rischi di perdite della produzione agricola a seguito di danni provocati da tempeste, compresi i danni di grande entità che mettono a repentaglio l'esistenza stessa dell'azienda. I contributi per il pagamento dei premi di assicurazione dovrebbero incoraggiare gli agricoltori interessati a sottoscrivere assicurazioni contro i rischi derivanti da calamità naturali.

**Settori interessati:** Produzione vegetale, frutticoltura

**Nome e indirizzo dell'autorità che concede l'aiuto:**

Amt der Steiermärkischen Landesregierung  
Fachabteilung 10A Agrarrecht und ländliche Entwicklung  
A-8052 Graz-Wetzelsdorf, Krottendorferstraße 94

**Sito Internet:** [www.verwaltung.steiermark.at](http://www.verwaltung.steiermark.at)